

全世界劳动者团结起来！

金正日

集中力量发展轻工业及农业生产，
在改善人民生活方面实现
决定性转变

2010年3月31日与党和国家经济机关负责干部的谈话

朝鲜民主主义人民共和国
外文出版社
2026年

全世界劳动者团结起来！

金正日

集中力量发展轻工业及农业生产，
在改善人民生活方面实现
决定性转变

2010年3月31日与党和国家经济机关负责干部的谈话

朝鲜民主主义人民共和国
外文出版社
2026年

今天，我们为实现宏伟目标，在时值伟大领袖金日成同志华诞100周年的2012年开启强盛国家大门，继续大力开展总攻战。

去年，在党的领导及战斗号召下，全国上下积极掀起新的革命大高潮，在国防建设、经济建设和科技发展方面实现了历史性转变。我们成功发射人造地球卫星“光明星2”号，进行第二次核试验，有力粉碎美帝国主义和帝国主义反动派的反朝孤立扼杀活动，为社会主义强盛国家建设进一步筑牢了可靠的政治军事保障。在强盛国家建设大战的各条战线上实现大革新、大变革，创造诸多奇迹：实现主体纤维维纶生产的现代化，完善主体铁生产体系，应用突破尖端的我朝朝鲜式CNC技术等。我国经济的生产技术基础和发展潜力得到空前加强。

我们党在时值朝鲜劳动党成立65周年的意义深远的今年提出了这样的中心任务：进一步加快轻工业和农业的发展，在改善人民生活方面实现革命性转变。在党的先军革命领导下，我国军民在革命和建设取得伟大胜利，以必胜的信心、不屈的斗志和冲天的气势奋起投入了改善人民生活的总攻战。

社会主义的基础是人民，增进人民的福利，是我们党活动的最高原则。我们高举主体思想的旗帜、先军的

旗帜，加强国家的政治思想及军事威力，大力推进经济强国建设，也是为了将我们国家、我们祖国建设成富强国家，让我国人民过上世上无所羡慕的好日子。

大幅提高人民的生活水平，是金日成同志毕生的愿望，是我们党坚定不移的决心和意志。今年，无论发生什么事，我们都要集中一切力量，在改善人民生活方面实现决定性转变。当然，在内外形势依然紧张、困难重重的情况下，大幅提高人民生活水平，决不是轻而易举的事情。但是，我们有党的先军革命领导，有军民无穷的精神力量和创造力量，有我们强有力的主体工业和达到尖端水平的科学技术，所以，我们能在改善人民生活方面实现转变，我们要排除万难，无条件地加以完成。这样，要让我国人民通过实际生活进一步深入感受和领会党的先军革命领导、热爱和信任人民的政治即仁德政治的伟大、以人民群众为中心的我国朝鲜式社会主义的优越性，再次向全世界彰显主体朝鲜战无不胜的先军威力、一心团结的威力。

我们的所有干部和劳动者要高喊着“党下决心我们就干！”的口号，在改善人民生活的斗争中无条件地彻底完成各自部门、单位所承担的革命任务，在强盛国家建设大战中建立光辉的功绩。

要想在改善人民生活方面实现革命性转变，首先就要在轻工业和农业生产中实现大革新、大变革。只有在轻工业和农业部门决定性地增加生产，才能从根本上解决人民

生活问题。要集中一切力量，在轻工业和农业生产中实现革新。

轻工业部门要切实贯彻党的轻工业方针。我们党的轻工业方针明确地指出轻工业发展的方向和途径。由于有党的领导，近几年在艰苦的条件下，进行平壤纺织厂、新义州制鞋厂等不少轻工业工厂的技术改造，新建现代化轻工业工厂，大幅增加了轻工业的生产潜力。

轻工业部门要扩充和完善业已建成的轻工业基地，最大限度地挖掘和调动其生产潜力，千方百计地增加大众消费品生产，大幅提高消费品质量。国家还要在应有的高度上大胆地制定大众消费品生产计划，工厂企业要积极挖掘一切潜力和可行性，超额完成生产计划。与此同时，要掀起提高大众消费品质量的热潮。

我国人民对消费品质量的要求水平有了显著的提高，要根据这种情况，将轻工业产品的质量尽快提高到最高水平。首先要让干部正确地树立对消费品质量问题的观点，不断提高生产者群众的热情和技术技能水平，在提高消费品质量方面大搞革新。

在大众消费品生产领域，要集中力量生产布匹、内衣、鞋类、基础副食品等初级消费品和各类民生必需品，同时全面扩大和发展消费品生产。要发展食品及日用品生产，尤其要发展食品加工工业，大量生产供应肉类、鱼类加工品、酱菜等蔬菜加工品，以及糖果、清凉饮料等各种

食品加工品，以丰富人民的饮食生活，切实提高人民生活水平。

为了贯彻轻工业方针，要继续大力推进大众消费品生产的现代化、科学化。现代产业离开科学技术，就寸步难行。只要发展科学技术，就能研制出此前没有的产品，还能在增加生产、提高产品质量、节约劳力与原材料等方面实现革新突破。轻工业部门要积极响应突破尖端这一口号，从技术上改造生产工艺，积极运用最新科学技术成果，广泛开展群众性技术革新运动。要顺应建设社会主义经济强国、改善人民生活的要求，推动我国轻工业科学技术迈向尖端水平。

积极扩大大众消费品生产，最关键的问题是确保原材料向轻工业工厂充分供应。轻工业作为生产大众消费品的加工工业，若相关部门不能保障原材料供给，轻工业工厂就无法正常开展生产。当前，轻工业工厂难以快速扩大大众消费品生产，原因众多，其中主要原因就是原材料供应不足，且这类原材料大多依赖进口。

为实现纺织工业等轻工业所需的原材料生产的主体化、国产化，要大力展开斗争。

首先要积极推进纤维原料生产主体化。二·八维纶联合企业已实现维纶棉生产，应该进一步扩大和完善生产工艺，增加主体纤维维纶生产。要重建清津化纤厂，恢复曾在纺织工业纤维原料供应中起到支柱作用的人造棉、

人造丝的生产。还有，只要按照我先前所指示，在多个道利用数千公顷土地精心种植人民军培育出的高产优质棉花品种，就能实现棉花自给。还要进一步扩大蚕茧生产，以群众性运动广泛种植亚麻，积极发展绵羊饲养，保障麻纤维、毛纤维等国内自给。只要从经济和技术层面周密部署靠我们自身力量、技术和资源实现各类纤维原料生产的主体化和国产化的斗争并积极加以推进，就能自主解决纤维供给问题。我们要继承金日成同志的宝贵业绩和遗训，推动各类纤维生产迈上新高度，切实解决我国轻工业关键原料之一的纤维问题。

要优先生产供应聚氯乙烯等塑料原料、各类化工材料、金属材料、木材、农产品原料和大众消费品生产所需的全部原材料。还要给轻工业工厂不间断供应电力和煤炭。

今后也要进口生胶、化纤、油类等不少轻工业原材料，所以，向轻工业部门提供资金始终成为重要问题。端川地区的工矿企业要根据改善民生的要求，在铅、锌、镁砂生产中实现革新，给轻工业部门提供更多资金。轻工业部门也要自行加强创汇斗争，进口所需物资。

要想增加大众消费品生产，就要搞活地方工业。地方工业工厂要顺应时代发展要求，推动生产工艺现代化和经营管理科学化，最大限度地挖掘和利用地方原料资源，从质量和数量两方面提升生产水平。我国地方工业要在

生产、技术和经营管理上实现彻底革新，在国家大众消费品生产中承担起重要职责。

重工业部门的工厂企业要进一步建设好生活必需品车间和作业班，挖掘一切潜力和可行性，大量生产优质的生活必需品，在各地继续大力开展八·三大众消费品生产运动，为改善人民生活作出积极贡献。

为了满足人民的需求，还要从国外进口消费品。我早已说过，在我国需求量不多的商品或者进口原材料来生产不如进口成品的一些轻工业产品，要从国外进口。我们要着重实现大众消费品生产的主体化、国产化，同时要进口一些轻工业产品，充分满足人民对消费品的需求。

国家、各部门及工厂企业要遵照我们党关于满足大众消费品需求的方针政策，科学周密地安排轻工业的现代化、生产和物质技术保障的部署与落实工作，并切实加以执行。也就是说，轻工业部门及其所有相关部门、单位要制定最为科学合理的经济战略与企业战略，并据此组织和进行生产、技术和管理。

要把一切力量总集中、总动员起来投入农业生产，从根本上解决人民的粮食问题、吃饭问题。

解决粮食问题，是现阶段改善人民生活方面的首要要求，是刻不容缓的迫切任务。只有解决粮食问题，才能安定和改善人民生活，才能高度发挥军民的革命热情和创造积极性，才能大力开展革命和建设的一切工作。只要给

人民充分供应粮食，全国就会充满活力，在强盛国家建设大战的所有战线上更为积极地掀起大高潮。

可是，近几年农业收成不佳，国家粮食形势依然紧张。粮食问题尚未得到解决，这主要是由于我们的经济领导干部和农业部门干部没有切实贯彻党的农业方针。

事实上，在我们党的英明领导下，过去十多年来，农业的物质技术基础和社会主义农村建设发生了伟大变革。百年大计的土地平整和自流式水渠建设顺利推进，农村面貌焕然一新，村庄转变为生活美满、劳动愉快的社会主义文化农村、社会主义仙境。我们大力推进农业生产的基本环节——种子革命，研发出诸多新的耕作技术与方法，同时向农村大量供应现代化拖拉机及各类农机，奠定了可充分生产供应农用设备和材料的物质技术基础。在党的领导下，许多现代化畜产基地和水果生产基地相继建成，不仅为改善人民生活作出了巨大贡献，也创造了农产和畜产有机结合、同步发展的有利条件。实际上，当前农业领域，尤其是粮食生产领域，没有任何理由不能实现革新。我们所有干部、农业部门干部以及全体农业劳动者，要坚信完全能够按照党的决心和意图解决粮食问题、吃饭问题，一致果敢奋起，投身到今年农业生产中实现革新的斗争中去。

我们要想方设法搞好农业生产，自行解决粮食问题。目前，世界在经历粮食危机，尤其是美帝国主义和帝国

主义反动派为了孤立和扼杀我国，进行毒辣的阴谋活动。在这种情况下，没有一个国家可弄到粮食，也没有一个国家愿意给我们粮食。要认识到，解决粮食问题的斗争是保证我国人民的生活稳定，更有力地推进强盛国家建设的斗争，又是粉碎帝国主义反动派的反朝孤立扼杀活动，维护我国的尊严与绝对权威，进一步彰显我们的战无不胜威力的重要一环。

要想解决人民的粮食问题，就要在粮食生产中实现变革。今年，我们党提出了生产比去年更多粮食的战斗任务。农业部门要不折不扣地完成今年粮食生产计划，立志在粮食生产中也实现飞跃并以这种气势展开斗争实现更高目标。

要想实现粮食生产的高目标，所有合作农场都要大幅提高粮食单产。我们党把粮食单产很高的沙里院市崙谷合作农场、龙川郡新岩合作农场、载宁郡三支江合作农场、泰川郡银兴合作农场和咸州郡东峰合作农场推崇为榜样，并安排这些农场之间的社会主义竞赛，这是旨在让全国所有合作农场都学习其榜样，大幅提高粮食单产。所有合作农场要遵循党的思想和意旨，积极开展提高粮食单产的斗争。

在党的领导下参加社会主义竞赛的这些合作农场，每公顷平均产出10吨以上的粮食。当前，合作农场要提出每公顷平均产出七八吨以上粮食的目标，并为之奋斗。无论是平原地区的农场，还是半山区、山区的农场，每公顷至

少要产出5吨以上的粮食。这样才能大幅提高全国粮食产量，才能解决人民的粮食问题。所有合作农场要根据自己的实际情况，科学地提出提高粮食单产的动员性目标，让农场员清楚地认知并不折不扣地实现这一目标。

要想提高粮食单产，就要按照党的农业方针的要求，靠科技力量进行农业生产，尤其要切实贯彻主体耕作法的要求。

合作农场要依托贯彻种子革命方针所取得的成果，坚持因地制宜原则，选择适配本地气候、水土条件的粮食作物品种，积极采用先进耕作技术与方法，依靠科技力量认真扎实地做好各项农活。农业科学研究部门不要满足于现有种子革命成果，要积极培育出适合我国气候水土、可提高粮食产量的优良品种，以及可有效应用于二熟制的高产品种。同时，要持续集中力量抓好采种工作，充分供应符合各地、各合作农场实际的种子。

要积极推行二熟制。我国耕地面积有限，粮食增产的重要潜力在于发展二熟制。当前，推行二熟制的合作农场，粮食每公顷平均产量已达15吨，部分甚至突破20吨。推行二熟制，应积极采用多层栽培方法。若采用前后两茬的传统二熟制，不仅难以保证农作物生长所需时间，还需付出比一熟制多几倍的功夫；而采用多层栽培方法推行二熟制，既能顺利保障农作物生长时间，所需功夫也仅比一熟制稍多。因此，各地均可推行基于多层栽培的二熟

制。二熟制，要按照先前指示，以粮食对粮食、粮食对土豆为主，同时顺应各地区特点，灵活采用粮食对蔬菜、粮食对经济作物的搭配方式。推行二熟制过程中，要千方百计提升产量，确保粮食每公顷平均产量不低于8至10吨。

北部高山地区要下大力量种好土豆，种二熟制的所有地区都要把土豆作为前茬大量种植。土豆是高产作物。大红丹郡每公顷平均收获60~70吨土豆，换算成粮食就等于每公顷平均产出15吨以上的粮食。要是在平原地区也将土豆作为前茬种植，每公顷就会平均产出20吨。种土豆是可解决粮食问题的最重要环节之一。

要种好大豆。大豆是重要的蛋白质来源，是解决基础副食品问题、改善人民饮食生活必不可少的作物。要种植高产优良品种大豆，搞好田间管理，保证每公顷平均生产3吨以上。

今天，世界农业发展趋向广泛采用有机耕作法。合作农场不要依赖化肥，要开展向农田多施有机肥料的斗争来提高地力。所有合作农场都要树立将农产和畜产结合的原则，尤其要建立将农产和畜产有机地结合起来发展的循环生产体系，并生产更多的有机肥料。与此同时，要充分挖掘和调动一切肥源，保证在每公顷耕地施20~30吨以上的优质有机肥料。土补酸肥料和有机复合肥料是高效的优质有机肥料。合作农场要大量生产土补酸肥料和有机复合肥料，用于田间施肥。

要提高粮食单产，必须积极推进农业综合机械化。当前农村仍存在大量手工劳动，劳力非常紧张。不推进农业综合机械化，就无法将农民从繁重的体力劳动中解放出来，解决劳力紧张难题，也难以按照科学技术要求，按时保质地完成各项农活。尤其在当前农村大力推行二熟制，对农业综合机械化的需求更为迫切。

合作农场要维修和保养现有的拖拉机和农机并有效地加以利用，同时改造旧的农机，研制新的农机，保证用机械做好播种、秋收、脱粒等一切农活。

农业等各部门和单位要搞活现代化的畜产基地、养鱼基地和水果生产基地，给人民生产供应更多的肉、鱼、蛋、奶品和水果。要是大量生产肉、鱼、蛋、奶品和水果供给人民，就不仅能改善人民饮食生活，还能保护和增进他们的健康，节约粮食。

已建成的现代化养猪厂、养鸡厂、养鸭厂、山羊牧场等畜产基地、鲑鱼厂等养鱼基地要切实采取饲料保障措施，科学地进行饲养管理，以生产更多的肉、鱼、蛋和奶品。兔子是不用粮食饲料也能大量生产肉和毛皮、生产效率很高的家畜。农村地区等可以养兔的所有地区要以群众性运动进行养兔工作，以生产更多的肉类。

我国拥有大同江果木综合农场、高山果木农场、水果郡的果木农场等很多果园。要大张旗鼓地大胆展开工作，将大同江果木综合农场和高山果木农场建设成为大规模

现代化水果生产基地。所有果木农场以及拥有果园的合作农场，都要顺应新世纪发展要求，推动水果生产的科学化、集约化和现代化，大幅增加水果生产，持续为人民供应新鲜水果。

要想改善人民的饮食生活，就要解决食油问题。在种植大豆的同时，要大量种植油菜、花生、芝麻、苏子、向日葵等适合我国气候风土的各种油料作物，积极扩大油料作物生产规模。玉米胚芽是优质的食油来源，我国玉米年产量达数百万吨，若能回收玉米胚芽用于榨油，可产出数万吨食油。但目前，我们向人民供应未加工的玉米，不仅给人民的饮食生活带来不便，还浪费贵重的玉米胚芽。合作农场、市和郡粮政事业所以及所有拥有玉米加工设备的企业，都要建立在加工玉米时一律回收玉米胚芽的体系，并将回收的玉米胚芽用于榨油。

要在农村支援工作上实现革命性改进。

现在，一说要把一切力量总集中、总动员起来投入农业生产，我们的干部就片面认为，只需在农忙季节将所有劳力总动员起来投入农村即可。事实上，将一切力量总集中、总动员起来投入农业生产方面，关键在于国家将所有物质技术手段总动员、总集中起来，扎实做好对农村的物质技术保障工作。不加强国家对农村的物质技术保障，就无法在农业生产中实现革新，更难以推动农业的工业化、现代化和科学化。

然而，当前内阁和国家计划委员会不仅将农用设备及材料供应计划制定得供不应求，而且没有认真地做好经济组织工作来确保计划圆满完成。以肥料供应为例，不仅计划制定得消极保守，而且没有按照计划保量供应到农村。近几年，关注磷肥和微量元素肥料的人更是寥寥无几。相关部门还以条件不足为由，没有及时生产供应拖拉机零件、农机零件等，燃油、塑料薄膜、拖拉机轮胎等物资也没有充分供应。由此可见，内阁、国家计划委员会等经济领导机关的干部，只在口头上强调要把一切力量总集中、总动员起来投入农业生产，实际上却没有付诸行动；他们也没有牢固树立“国家计划就是党的指令、国家法律”的观念。如果内阁、国家计划委员会、各省及中央一级机关继续如此不负责任地开展经济组织工作，就无法贯彻我们党关于今年开展改善人民生活总攻战的方针。

内阁和国家计划委员会等经济领导机关的干部，要深刻铭记：不抓好农业生产、不解决粮食问题，任何事业都做不成。必须将电力、燃油、化肥、农药、拖拉机、农机零件、塑料薄膜等农用物资切实纳入国家计划，并按计划无条件保量供应。要给农村输送更多电力，在燃油等国家重要物资供应方面优先保障农用设备和材料。只要充分供应农用设备和材料，就能激发农场员的生产热忱，大幅增加粮食生产，还能消除合作农场中的非社会主义现象。

在解决了土地、水和种子问题的情况下，生产多少

粮食在很大程度上取决于如何解决肥料问题。要想保证今年粮食生产目标不成为空谈，就要解决肥料问题。南兴青年化工联合企业完成了无烟煤气化项目建设，所以，要尽快按产能实现化肥生产正常化。兴南化肥联合企业也要集中力量推进用褐煤制造煤气合成氨的设施建设，同时大力生产化肥。还要周密细致地安排生产供应磷肥、钾肥和微量元素肥料的工作。要是肥料生产紧张，就要采取紧急措施，哪怕是从国外进口也要及时供应，这样，今年无论如何都要无条件地供应农村所需肥料。

要切实采取措施，向农村供应拖拉机及其零件。金星拖拉机厂从技术上得到了加强，所以，要向该厂供应钢材，让他们大量生产高性能拖拉机。拖拉机零件厂和机械厂一定要完成拖拉机零件生产任务，保证今年按照拖拉机零件供应体制向农村充分供应拖拉机零件。

各省、中央一级机关、贸易机关及创汇单位干部，要牢记我们党今年务必解决人民粮食问题、吃饭问题的意图，无条件、及时完成本单位所承担的农用物资进口任务。

要搞好对农村的劳力支援工作。在农业机械化尚未达到高水平的情况下，要周密细致地安排支农工作；在农忙季节，要动员所有人参与农业生产。

现在，以种种名目给合作农场摊派与农业生产无关的社会课题，或者动员农村劳力、设备和材料做别的工作；

要严防出现这些现象。全党、全国总动员起来，努力在今年农业生产中实现革新。在这样的时候，给农村摊派与农业生产无关的社会课题，或者动员农村劳力、设备和材料做别的工作，这不能不说是破坏农业生产的危害行为。道、市、郡党委要严格地掌控和监督，防止出现这种现象。如果出现这种现象，道、市、郡党委责任书记则要为之负责。

要在秋天正确地评定粮食产量，以此为基础评价完成粮食生产计划的情况，还要安排粮食收购工作。去年，有不少合作农场和道、市、郡说是完成了粮食生产计划，却没有完成粮食收购计划。这说明，他们没有搞好粮食产量评定工作，谎报了产量。粮食产量评定工作，要由相关部门干部集体地、客观地、科学地进行，防止出现谎报的现象。

要想在改善人民生活方面实现决定性转变，就要保证国民经济的先行部门、基础工业部门坚定地走在前面。

目前，在强盛国家建设中人民群众高度发挥精神力量，可是，国民经济的先行部门、基础工业部门没有坚定地走在前面，物质技术保障工作因而跟不上。只有冶金工业、电力工业、煤炭工业和铁路运输先行，机械工业、化学工业等国民经济各部门才能掀起生产高潮，才能有力地推动今天改善人民生活的总进军。

首先要在电力工业和冶金工业中把生产迅速搞上去。

煤炭工业和铁路运输也只有充分提供电力和铁钢材，才能走上正轨；只有国民经济的四大先行部门都走在前面，才能在建设经济强国、改善人民生活的所有战线上不断掀起生产高潮。

目前，国家的电力非常紧张。电力紧张成为今天掀起革命大高潮和改善人民生活的总攻战的巨大绊脚石。要集中力量发展电力工业部门，早日增加电力生产；还要为将来提高电力产量积极奋斗。

为此，要继续大力推进熙川发电站等大规模水力发电站建设，以提前投产日期。同时要在现有的所有发电站进一步加强设备管理、技术管理和技术革新运动，以保证发电设备的满负荷运转。特别是要周密细致地做好国家层面的组织工作，给火电厂充分供应煤炭，将火电厂的电力产量稳扎稳打地提高到高水平。

冶金工业部门要增强用我们的原料和燃料生产主体铁的能力，在高水平上实现冶金厂的生产正常化，超额完成铁钢材生产计划，从而供应国民经济先行部门和社会主义建设工地所需的铁钢材，还要充分提供增加大众消费品及农业产量所需的金属材料。冶金工业部门在进一步完善主体铁生产方法的同时，要自行生产电极，充分供应铁矿石、耐火材料等原材料，从而完全实现我国冶金工业的主体化。

要给煤炭工业和铁路运输部门积极供应电力、铁钢材

等所需材料，从而千方百计地增加煤炭生产，实现铁路运行正常化。

要想在改善人民生活方面实现决定性转变，我们的干部，尤其是经济部门干部要具有非凡的觉悟，在工作风气和工作态度上实现革新。

内阁和国家计划委员会等经济领导机关负责干部、经济部门全体干部，要深刻铭记：当前改善人民生活的总攻战，是让紧跟党披荆斩棘的我国人民充分享有领袖福与党的恩德，实现为民献出一生的金日成同志崇高意志与夙愿的神圣事业。必须采取革命性措施，大刀阔斧地推进改善民生的各项经济工作。

内阁和国家计划委员会要周密细致地做好经济部署、经济组织及指挥，保证集中力量发展轻工业和农业；还要及时发现并彻底解决大众消费品生产和农业生产所面临的问题。经济领导干部要以革新的眼光大胆地做部署，周密细致地做组织工作，有魄力地进行战斗指挥，大力推进当前的总进军。

在改善人民生活的总攻战中，要进一步增强党组织的责任心和作用。党组织要积极主动地开展组织政治工作，让党员和劳动者深入认识到我们党关于在改善人民生活方面实现决定性转变的思想和意旨。党组织和党务工作者要加强政治指导和政策指导，让经济部门干部等所有干部坚决拥护和贯彻党关于在改善人民生活方面实现决定性

转变的方针；还要深入生产者之中，大力开展火线式政治工作，让所有党员和劳动者在各自的岗位上不断创造奇迹，实现革新。

全体干部、党员和劳动者要在伟大的党的先军革命领导下，在大众消费品生产和农业生产领域实现大飞跃，在改善人民生活方面实现决定性转变，使建党65周年成为胜利者的宏大庆典。

金正日

集中力量发展轻工业及农业生产，
在改善人民生活方面实现
决定性转变

出版：朝鲜民主主义人民共和国
外文出版社

发行：2026年7月

No. 2681322



